

保育所等入所面接問診票 QUESTIONÁRIO PARA O INGRESSO À CRECHE

Para as pessoas que estão realizando pré-inscrição por motivo de Licença-maternidade. Ingresso à Creche no dia 16 de abril.

年/ Ano 月/ Mês 日/ Dia

面接希望 Local que deseja realizar a entrevista	施設 Creche	保育園	日 時 Data	Mês Dia 月 日 () 午前 AM / 午後/PM
保護者 Dados dos Responsáveis	氏名 NOME		連絡先 TEL	() -
こども Dados da criança	ふりがな FURIGANA		生年月日 DATA DE NASCIMENTO	Nascido em: ano mês dia 年 月 日 (学齢 歳児) Idade completa no dia 1/abr./2020
	氏名 NOME	M 男 ・ F 女		

Preencha o questionário abaixo e apresente no ato da entrega dos documentos.

【全学齢共通/Para todas as idades】

1 現在、大きな病気をしたことがありますか。 Já teve algum tipo de doença grave? (既往歴など/Histórico médico:)	いいえ/NÃO ・ はい/SIM
2 けいれんを引き起こしたことがありますか。 Já teve Crise Convulsiva? (「はい」の場合、最後に発生した年月/Para quem respondeu 'SIM', quando foi a última crise?)	いいえ/NÃO ・ はい/SIM
3 脱臼したことがありますか。 Já teve casos de Luxações (deslocamento dos ossos)?	いいえ/NÃO ・ はい/SIM
4 日本語を話すことができますか。 A criança consegue falar em Japonês? → 英語/Inglês ・ ポルトガル語/Português ・ その他/Outras linguas ()	はい/SIM ・ いいえ/NÃO
5 食物アレルギーがありますか。/Tem algum tipo de Alergia alimentar? (種類/Tipo:)	いいえ/NÃO ・ はい/SIM
6 何か相談したいことや心配なことがありましたら、自由にご記入ください。 Escreva caso tenha dúvidas, consultas e outros.	

※Fim do questionário para as crianças de 0 e 1 ano. Crianças de 3, 4 e 5 anos continuar preenchendo o questionário no verso da folha.

【2歳児のみ/crianças da Sala de 2 anos】

※Continuação do questionário no verso da folha. Preencha sem falta.

1. 走ることができますか。 - Consegue correr?	SIM NÃO はい ・ いいえ
2. 階段をあげられますか。 - Consegue subir escadas?	SIM NÃO はい ・ いいえ
3. 積み木で塔のようなものを作ったり、横に並べて電車などにみたてて遊ぶことをしますか。 Consegue brincar de montar Torre com blocos de madeira ou enfileirar os blocos na horizontal como se fosse um trem?	SIM NÃO はい ・ いいえ
4. 名前を呼ぶとふり向きますか。 - A criança atende (vira para o seu lado) ao ser chamada pelo nome?	SIM NÃO はい ・ いいえ
5. テレビや大人の身振りのまねをしますか。 - Imita os gestos de algo que assiste na televisão ou de adulto?	SIM NÃO はい ・ いいえ
6. 2語文(ワンワンキタ、マンマチョウダイ)などを言いますか。 Forma frases com 2 palavras? (ex.: au au chego, quero papai, etc)	SIM NÃO はい ・ いいえ
7. これまでに人見知りをした時期がありましたか。 Teve algum período em que estranhava as pessoas?	SIM NÃO はい ・ いいえ
8. これまでに父や母の後追いをした時期がありましたか。 Teve algum período em que seguia os passos do pai ou a mãe?	SIM NÃO はい ・ いいえ
9. 落ち着かない、不注意でよく転ぶ、平気で高いところに登るなど行動面で何か気がかりなことはありますか。 - Acha a criança inquieta, a criança cai muito por falta de atenção, sobe sem medo em locais altos, tem algo que lhe incomodando/preocupa no comportamento da criança?	SIM NÃO はい ・ いいえ
10. 他のこどもに関心を示しますか。 - Mostra interesse por outras crianças?	SIM NÃO はい ・ いいえ

11. 起床- Sempre acorda por volta de ($\begin{matrix} \text{h s} \\ \text{時} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{min} \\ \text{分頃}$) 就寝- e dorme por volta de ($\begin{matrix} \text{h s} \\ \text{時} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{min} \\ \text{分頃}$)	
12. 食事は決まった時間に食べていますか。- Realiza as refeições em horários estabelecidos?	SIM NÃO はい . いいえ
13. 朝食は毎日食べていますか。- Toma o café da manhã diariamente?	SIM NÃO はい . いいえ
14. 自分でコップで飲んだり、スプーンを使って食べますか。 Consegue tomar utilizando o copo e comer utilizando a colher?	SIM NÃO はい . いいえ
15. 歯みがきの練習をはじめていますか。- Já iniciou o treinamento de escovação dentária?	SIM NÃO はい . いいえ
16. 保護者が歯の仕上げ磨きをしてあげていますか。Os Pais/Responsáveis finalizam a escovação dos dentes?	SIM NÃO はい . いいえ
17. 目つきや目の動きのことで気になることがありますか。 Tem algo que lhe preocupa no movimento dos olhos ou olhar da criança?	SIM NÃO はい . いいえ
18. 耳のことや聞こえについて気になることがありますか。 Tem algo que lhe preocupa com relação a audição da criança?	SIM NÃO はい . いいえ

※Fim do questionário para as crianças de 2 anos.

【3・4・5歳児のみ/Somente para as crianças de 3, 4 e 5 anos】

1. 自分の名前が言えますか。- Consegue falar o seu próprio nome?	SIM NÃO はい . いいえ
2. 二語文が話せますか。- Forma e fala frases com 2 palavras?	SIM NÃO はい . いいえ
3. 会話でのやりとりができますか。- Consegue fazer a troca de conversação?	SIM NÃO はい . いいえ
4. 言葉のおくれや発音の心配がありますか。 Tem algum tipo de preocupação com relação ao atraso na fala ou a pronúncia?	SIM NÃO はい . いいえ
5. 大きい、小さいがわかりますか。- Compreende, sabe diferenciar o que é grande e pequeno?	SIM NÃO はい . いいえ
6. 赤、青、黄、緑がわかりますか。- Reconhece as cores vermelho, azul, amarelo e verde?	SIM NÃO はい . いいえ
7. 手を使わずにひとりで階段をのぼれますか。- Consegue subir escadas sozinho, sem usar as mãos?	SIM NÃO はい . いいえ
8. クレヨンなどで丸(円)を書きますか。- Consegue desenhar círculos com giz de cera e outros?	SIM NÃO はい . いいえ
9. 衣服の着脱をひとりでできますか。- Consegue tirar e vestir as roupas sozinho?	SIM NÃO はい . いいえ
10. 日中ひとりで大小便ができますか。- Consegue urinar e defecar sozinho durante o dia?	SIM NÃO はい . いいえ
11. 食事を自分で食べますか。- Consegue comer sozinho?	SIM NÃO はい . いいえ
12. 食事は決まった時間に食べていますか。- Realiza as refeições em horários estabelecidos?	SIM NÃO はい . いいえ
13. 朝食は毎日食べていますか。- Toma o café da manhã diariamente?	SIM NÃO はい . いいえ
14. 起床- Sempre acorda por volta de ($\begin{matrix} \text{h s} \\ \text{時} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{min} \\ \text{分頃}$) 就寝- e dorme por volta de ($\begin{matrix} \text{h s} \\ \text{時} \end{matrix}$ $\begin{matrix} \text{min} \\ \text{分頃}$)	
15. これまでに人見知りをした時期がありました- Teve algum período em que estranhava as pessoas?	s i m n ã o はい . いいえ
16. これまでに父や母の後追いをした時期がありましたか? Teve algum período em que seguia os passos do pai ou da mãe?	s i m n ã o はい . いいえ
17. ごっこ遊びをしますか。- Brinca de faz-de-conta?	s i m n ã o はい . いいえ
18. 道路に突然飛び出すような行動がありますか。 Tem o costume de saltar de repente na rua, sair correndo para rua?	s i m n ã o はい . いいえ
19. 落ち着かない、不注意でよく転ぶ、平気で高いところに登るなど行動面で何か気がかりなことはありますか。Acha a criança inquieta, a criança cai muito por falta de atenção, sobe sem medo em lugares altos, tem algo que lhe incomodando/preocupa no comportamento da criança?	s i m n ã o はい . いいえ
20. 手に触れるものを嫌ったり、特定の音に耳をふさぐなど、特に嫌うものはありますか。 Tem sensibilidade severa ao tato, tampa os ouvidos dependendo do tipo de som e ruídos?	s i m n ã o はい . いいえ
21. 不器用だと思ふことがありますか。- Acha que é desajeitado (não tem habilidades motoras)?	s i m n ã o はい . いいえ

※Fim do questionário para as crianças de 3, 4 e 5 anos.